



SOMMAIRE

I - NOUVELLES DE L'INDUSTRIE	1
ABIPA	1
BOMBARDIER	1
CAE	2
CMC ÉLECTRONIQUE	2
CS COMMUNICATION & SYSTÈMES CANADA	3
DELASTEK	3
DEMA	3
GENTNER	3
HÉROUX-DEVTEK	3
L-3 MAS CANADA	3
MARINVENT CORPORATION	3
MONTREAL JET CENTER	4
PEGA PRÉCISION	4
PERFORMANCE LT	4
PRATT & WHITNEY CANADA	4
TECHNIMECA INTERNATIONAL	4
THALES CANADA	4
II - TECHNOLOGIE	4
SYSTÈMES CAMP INTERNATIONAL	4
III- DÉVELOPPEMENT DE L'INDUSTRIE	4
QUALITÉ	4
IV- MAIN-D'ŒUVRE ET FORMATION	5
ÉCOLE DES MÉTIERS DE L'AÉROSPATIALE DE MONTRÉAL	5
V - SALONS, EXPOSITIONS, MISSIONS ET COLLOQUES	5
ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE L'AÉROSPATIALE	5
NATIONAL BUSINESS AVIATION ASSOCIATION (NBAA)	5
COMMENT NOUS JOINDRE	5

I - NOUVELLES DE L'INDUSTRIE

ABIPA

<http://www.abipa.com>

Certification ISO 9001 : version 2000 et AS 9100

Abipa a obtenu les certifications ISO 9001, version 2000, et AS 9100 le 21 juillet 2004. L'entreprise est spécialisée dans l'usinage, l'assemblage et la finition de pièces pour l'industrie aéronautique.

BOMBARDIER

<http://www.bombardier.com>

Achat d'un avion par la FAA

Bombardier Aéronautique a annoncé que la Federal Aviation Administration (FAA) a passé une commande ferme portant sur un nouveau biréacteur d'affaires Bombardier Global 5000. Bombardier livrera cet avion au centre technique William J. Hughes de la FAA, à Atlantic City (New Jersey), au troisième trimestre de 2005. L'avion sera exploité comme laboratoire volant de recherche et développement et sera équipé de divers instruments de missions spéciales.

Vente de 17 biturbopropulseurs Q300 à Air New Zealand

Air New Zealand, partenaire du réseau Star Alliance, a passé une commande de 17 biturbopropulseurs Bombardier Q300 de 50 places. Outre cette commande, le contrat prévoit des options sur 10 autres Bombardier Q300 et sur 13 Bombardier Q400 de 70 places. Les commandes fermes sont évaluées à environ 269,5 M\$ US, montant qui pourrait passer à 716 M\$ US si toutes les options sont exercées. Les livraisons débiteront en 2005.

Certification de type de la FAA pour le Bombardier Global 5000

Le biréacteur d'affaires intercontinental à grande vitesse Bombardier Global 5000 a reçu son homologation de type de la Federal Aviation Administration (FAA) des États-Unis. L'homologation par la FAA ouvre la voie à l'entrée en service du Bombardier Global 5000 prévue en janvier 2005.

L'AÉROSPATIAL

Qualification de type « Commune » de TC, de la FAA, de l'AESA et des JAA

Transports Canada (TC), l'Agence européenne de la sécurité aérienne (AESA), la FAA et les Autorités conjointes de l'aviation (JAA) ont accordé la qualification de type « Commune » pour le Bombardier Global Express et le Bombardier Global 5000. « Commune » signifie qu'un pilote qualifié, pour le Global Express ou pour le Global 5000, peut piloter l'autre avion sans formation de transition approfondie.

Entente avec Air Canada

Bombardier Aéronautique a signé une entente avec Air Canada portant sur un maximum de 90 appareils Bombardier CRJ aux conditions suivantes : 45 commandes, dont 30 commandes fermes (15 Bombardier CRJ700 de série 705 et 15 Bombardier CRJ200) et 15 commandes conditionnelles (Bombardier CRJ200), plus 45 options. Le contrat est conditionnel à ce qu'Air Canada sorte de la protection en vertu de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies. La valeur potentielle est de 2,45 G\$ US. La portion des commandes fermes du contrat est évaluée à quelques 821,2 M\$ US. Les livraisons des biréacteurs CRJ200 doivent commencer en 2004 et celles des biréacteurs CRJ700 de série 705 en 2005.

CAE

<http://www.cae.com>

Formation pour le Legacy

CAE a ajouté à son catalogue un programme de formation en pilotage de l'avion d'affaires Embraer Legacy. Cette formation sera donnée au centre de formation CAE de Phoenix, situé sur le campus de l'Université de l'État d'Arizona, à Mesa, où CAE exploite un simulateur de vol Embraer ERJ145.

Simulateur de vol à China Airlines

CAE a obtenu un contrat de China Airlines International pour un simulateur de vol A330-200 doté d'un système visuel CAE Tropos de dernière génération. Ce simulateur est le huitième que China Airlines achète à CAE depuis 1980. Le contrat est évalué à 16 M\$ et la livraison est prévue pour l'automne 2005.

Simulateur de vol à China Eastern Airlines

CAE a obtenu un contrat pour la fourniture à China Eastern Airlines d'un simulateur de vol convertible Airbus A300-200/A340-600 doté du système visuel de nouvelle génération CAE Tropos. Le contrat prévoit en outre la fourniture d'un ensemble de produits (de la gamme CAE Simfinity) pour l'enseignement en classe et celle d'un second système visuel CAE Tropos pour la mise à niveau d'un simulateur que possède déjà China Eastern.

Ce simulateur A330-200/A340-600 de construction CAE est le premier de ce type à être convertible, ce qui permet aux pilotes des deux modèles d'avions de s'entraîner sur la même machine. La valeur du contrat est d'environ 23 M\$ et la livraison du simulateur est prévue pour le début de 2006. Cette vente de simulateur est la septième que CAE effectue depuis le début de l'exercice courant.

Premier simulateur pour l'avion régional chinois ARJ21

CAE a été retenue pour la fourniture du premier simulateur de vol reproduisant le nouveau biréacteur de transport régional chinois (70-90 places), l'ARJ21, que met au point la China Aviation Industry Corporation (AVIC1). Le simulateur sera livré au futur centre de formation de Shanghai au cours de l'été de 2008.

CMC ÉLECTRONIQUE

<http://www.cmcelectronics.ca>

Ventes d'organismes électroniques de poste de pilotage PilotView à un client de Mid-Canada Mod Center et à Execaire

CMC Électronique a obtenu un contrat de Mid-Canada Mod Center (MC2) pour une installation double de son organisme électronique de poste de pilotage (EFB) PilotView, un système classe 2 de calibre avionique, conçu pour être utilisé dans toutes les phases de vol. L'installation sera effectuée à bord d'un aéronef d'affaires Falcon-50.

CMC Électronique a aussi obtenu un contrat d'Execaire pour deux organismes électroniques de poste de pilotage (EFB) PilotView. Les installations seront effectuées à bord de deux aéronefs d'affaires Citation Encore d'un client d'Execaire.

Le capteur SureSight de CMC Électronique choisi par Rockwell Collins pour les jets d'affaires Dassault et pour les Boeing Business Jets

Rockwell Collins a choisi CMC Électronique pour lui fournir le capteur destiné à son système de vision améliorée. Le capteur à infrarouge (EVS-IR) SureSight I-series de CMC sera intégré au système de guidage tête haute HGS-4860/5860 de Rockwell Collins Flight Dynamics et sera offert à tous les prochains exploitants de Falcon 2000EX, 900EX, 900DX et 7X de Dassault.

Ce capteur à infrarouges sera aussi intégré au système de guidage tête haute HGS-4000 et sera offert à tous les exploitants actuels et futurs de Boeing Business Jets. Le système sera également offert pour la prochaine génération d'appareils 737 de Boeing.

L'AÉROSPATIAL

CS COMMUNICATION & SYSTÈMES CANADA

<http://www.c-s-canada.ca>

Nouveau président

M. Christian Labezin remplace M. Benoît Thubert au poste de président exécutif de CS Canada. M. Thubert a largement contribué à lancer l'antenne nord-américaine de CS Communication & Systèmes en rassemblant une équipe d'experts et en obtenant d'importants mandats des grands donneurs d'ordres du Canada.

Les services de CS Canada, filiale de la multinationale française CS Communication & Systèmes, incluent l'intégration de systèmes, l'assistance technique, les composants logiciels d'emploi courant et l'homologation de logiciels d'avionique créés au standard DO178B.

DELASTEK

<http://www.delastek.com>

Certification aéronautique accordée par Transports Canada

Delastek, déjà détenteur d'un certificat d'organisme de maintenance agréé #22-99, a obtenu la certification de « Manufacturier » délivrée par Transports Canada. Ceci confirme que Delastek satisfait aux exigences du manuel de navigabilité, chapitre 561 ainsi qu'à la lettre de politique de maintenance (LPM) 17, pour la délivrance d'un certificat de constructeur agréé. Delastek peut maintenant produire et certifier des pièces aéronautiques.

DEMA

<http://www.demasrl.it>

Nouvelle implantation

La firme d'ingénierie italienne DEMA ouvre un bureau à Dorval (Montréal). Son expertise couvre principalement des travaux de structure, de modification et de conversion d'aéronefs, dont l'ATR. Elle a récemment conçu les structures des portes du A380. Elle est en étroite relation avec Alenia et Agusta.

GENTNER

<http://www.gentner.ca>

Certification ISO 9001 : version 2000

Les Entreprises Roger Gentner a obtenu la certification ISO 9001, version 2000, le 10 mars 2004. La compagnie est spécialisée dans l'usinage de précision de composants et de pièces de structures de systèmes aérospatiaux, de communications par satellite, de transmission et de distribution d'énergie.

HÉROUX-DEVTEK

<http://www.herouxdevtek.com>

De nouveaux contrats militaires

Héroux-Devtek a obtenu deux contrats de l'armée de l'air américaine pour la fabrication de composants de trains d'atterrissage ainsi que pour des systèmes complets de trains d'atterrissage destinés à l'avion de chasse F-16. On dénombre plus de 2 900 de ces appareils en service actif. La valeur totale de cette nouvelle entente d'affaires s'élève à 22 M\$. La première commande consiste en plus de 2 000 jambes de force qui seront fabriquées conjointement par Héroux-Devtek et Alta Précision, de Montréal.

L-3 MAS CANADA

<http://www.l-3com.com>

Renouvellement du contrat de services avec MDN

Après six années comme fournisseur principal pour le contrat de service relatif aux publications techniques du ministère de la Défense nationale, L-3 MAS a de nouveau été choisie pour le renouvellement de ce contrat évalué à 7,2 M\$ sur une période de 34 mois avec deux options de renouvellement d'un an chacune.

Soutien en service pour les 28 hélicoptères H-92

Le gouvernement du Canada a retenu le H-92 Cyclone de Sikorsky pour remplacer les vieux Sea King des forces canadiennes. À titre de partenaire principal de Sikorsky dans la soumission visant le Programme d'hélicoptères maritimes (MHP), L-3 MAS Canada assumera un rôle de premier plan en assurant le soutien en service (*In-Service Support*) des 28 hélicoptères moyens H-92 Cyclone de Sikorsky pour les 20 prochaines années. Des négociations sont présentement en cours entre le gouvernement canadien et Sikorsky afin d'accorder à ce dernier deux contrats distincts mais liés à cet important programme d'achat.

MARINVENT CORPORATION

<http://www.marinvent.com>

Nouveaux outils de test d'avionique

Marinvent s'est dotée d'un simulateur statique et d'un avion Avanti pour tester et comparer des produits d'avionique tels que les systèmes de gestion de vol. Ces outils permettent de les installer et de procéder aux évaluations en quelques minutes sans avoir à modifier les avions. Par exemple, grâce à un essai de 12 heures du nouveau système de gestion de vol de CMC (CMA 900) sur le Piper Cheyenne de Marivent, Boeing a pu obtenir un certificat de type dès la première sortie

L'AÉROSPATIAL

du 747 doté de ce nouvel équipement, ce qui entraîne une réduction du coût de certification.

MONTREAL JET CENTER

<http://www.mjet.aero>

Nouvelle accréditation

Le Montreal Jet Center de Dorval a obtenu de Transports Canada les approbations pour effectuer de la maintenance en ligne et de la maintenance lourde sur les avions Raytheon Hawker de séries 400, 600, 700 et 800. Celles-ci s'ajoutent aux approbations pour le Challenger 600, le Global Express et le CRJ. La compagnie offre également des services de finition d'avion et de remise à neuf en association avec De Crane.

PEGA PRÉCISION

<http://www.pegaprecision.com>

Certification ISO 9001 : version 2000 et AS 9100

Pega Précision a obtenu la certification ISO 9001, version 2000, et la certification AS 9100 le 23 juin 2004. L'entreprise est spécialisée dans l'usinage de précision de pièces et composants aéronautiques, dans la fabrication d'outils et d'outillages, et dans l'assemblage et le sous-assemblage mécaniques.

PERFORMANCE LT

<http://www.performancelt.com>

Trains d'atterrissage pour le PC12 de Pilatus

Performance LT a obtenu le contrat de fabrication des nouveaux trains d'atterrissage du PC12 de Pilatus. Mecaer (Italie), sa maison-mère, en fera la conception.

PRATT & WHITNEY CANADA

<http://www.pwc.ca>

Contrat pour un composant du moteur F135 de Pratt & Whitney, qui équipera l'avion de chasse JSF

Pratt & Whitney Canada (P&WC) s'est vue accorder un contrat pour un composant du moteur F135 du nouvel avion de chasse Lockheed Martin F-35 JSF. Le contrat vise la production du rotor monobloc du cinquième étage du compresseur haute pression du F135. Il porte également sur la livraison de pièces pour les moteurs servant aux essais au sol et en vol dans le cadre de la phase de démonstration et de conception du système et, ultimement, pour les moteurs de série.

TECHNIMECA INTERNATIONAL

<http://www.technimeca.com>

Certification ISO 9001 : version 2000

Technimeca International a obtenu la certification ISO 9001, version 2000, le 6 novembre 2003. L'entreprise est spécialisée dans la fabrication, l'usinage et l'assemblage de pièces mécaniques de précision de petites et moyennes dimensions dans les domaines de l'aérospatiale, du transport et des télécommunications.

THALES CANADA

<http://www.thalesgroup.com>

Nomination

Thales annonce la nomination de M. Marcel de Picciotto au poste de président de Thales Canada et vice-président de l'unité « Avions régionaux et d'affaires », au sein de la division Aérospatiale. M. de Picciotto a occupé plusieurs postes au sein du groupe Thales depuis 14 ans. Il était jusqu'à récemment vice-président à la stratégie, au sein de Thales Airborne Systems.

II - TECHNOLOGIE

Systèmes CAMP International

www.campsystems.com

Bombardier a confié à CAMP sa base de données pour le suivi de la maintenance des avions utilisés par ses clients. Lors du salon NBAA 2004, elle présentait un système de suivi sur le Web pour les avions de Cessna et de Gulfstream. CAMP a 4 000 avions dans son système de suivi. Outre le suivi de la maintenance, elle offre le système de contrôle des inventaires de plusieurs fournisseurs et sites d'entreposage. Cette compagnie établie à New York possède des bureaux à Montréal, à Wichita et en Floride.

III - DÉVELOPPEMENT DE L'INDUSTRIE

QUALITÉ

17 entreprises certifiées AS 9100

Abipa - Aéro Mécachrome - Alta Précision - CMC Électronique - Composites Atlantic - Harrington - Hemmingford Aérospatiale - Héroux-Devtek - Howmet Laval Casting - JSR2 - Leesta - Mecair - Messier-Dowty - Meyer Canada - Pega Précision - Quéloz - Sonaca NMF Canada

57 entreprises certifiées ISO 9001:2000 (version 2000)

Abipa - Airborne - Air Data - Air Terre Équipement - Alta Précision - Amphenol Air LB North America - Arell -

L'AÉROSPATIAL

Atelier d'usinage Meloche - Automatech Industrielle - Avera Technologies - CAE (génie logiciel) - CEL - Circuits CMR - CMC Électronique - Composites Atlantic - CS Communication & Systèmes Canada - Deburex - Delastek - Finecast - Flexibulb - Gentner - GGI International - Hemmingford Aérospatiale - Howmet - ICT - JSR2 - Ksatria - Leesta - Liebherr Aerospace Canada - Lockheed Martin - LSI Luminescent - L-3 MAS Canada - MDS Aero Support - Mesotec - Metcor - Minicut - Oerlikon Contraves - Optimus - Pega Précision - Placeteco - Pôle Air Aviation - Quéloz - Rasakti - Rolls-Royce - Sico - Sido - Sintors Canada - SNC Technologies - Technimeca International - Techspace Aero Canada - Terminal & Câble TC - Thermetco - TMH Canada - TNM Anodisation et Peinture - TQF Technologies - Tuboquip - Ultraspec

84 entreprises certifiées ISO 9000:1994 (version 1994)

ABB Bomem - ADS Marquez - Advantech - Aéro Mécachrome - Aéronav - Aérosystème International - Agence Mécanique Paré - Almaho - Alphacasting - Alta Précision - Apex Précision - Apollo Micro-Ondes - Aquacoupe - Aviation Lemex - Avior - Bedco - Bell Helicopter - Bombardier Aéronautique - CAE - Claro Précision - Communications Multidev - C.P.S. Industries - CP Tech - CRIQ Essais - CVDS - DCM - Drummond - Élimétal - EMS Technologies - Filetage International - FJ - Focam - GE Elano Canada - Générale Électrique du Canada - GFI - Goodrich - Guérette - Harbour - Harrington - Héroux-Devtek - Honeywell - James Dawson - JLM Précision - Lego - Liné - Lyre - Lyster - MagChem - Mecair - Mécanique industrielle B. Courteau - Mechtronix Systèmes - Messier-Dowty - Mil-Quip - Moody - Nétur - Nutech - Outillages K&K - Outils Diacarb - Performance L.T. - Perkin Elmer Optoélectronique - Pratt & Whitney Canada - Précicast - Pyradia - PyroGenesis - RDC Contrôle - R/D Tech - Robert Mitchell - Rousseau Contrôles - Sablage au Jet 2000 - Sermatech - Sermati - Shellcast - Sicotte - Simtran - Soudure Aérospatiale - Technique Design de l'Estrie - Tecnickrome - Teco Précision - Tiger-Vac - Tribospec - Usinage P.L. - Usinage Profab Lemex - Werner Metals - Wilson Machinerie

Si votre entreprise a reçu son certificat ISO ou AS et qu'elle n'apparaît pas dans cette liste, faites-le nous savoir.

IV - MAIN-D'ŒUVRE ET FORMATION

ÉCOLE DES MÉTIERS DE L'AÉROSPATIALE DE MONTRÉAL (ÉMAM)

<http://www.csdm.qc.ca/emam/>

Dix années d'existence, une tradition d'excellence

L'École des métiers de l'aérospatiale de Montréal (ÉMAM) célébrait ses 10 années d'existence, le 27 octobre dernier, en présence de partenaires de

l'industrie, de membres de la direction, d'enseignants et d'élèves, mais aussi d'anciens diplômés maintenant sur le marché du travail.

V - SALONS, EXPOSITIONS, MISSIONS ET COLLOQUES

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE L'AÉROSPATIALE (AQA)

<http://www.aqa.ca>

Nouvelles de l'AQA

Le premier souper-rencontre de l'année a eu lieu à l'Hôtel Ritz Carlton le 14 septembre 2004. Plus de 280 invités ont participé à cette activité. Le premier conférencier était M. Gary Scott, président, Programme du nouvel avion commercial de Bombardier, qui nous a présenté le nouvel avion de la « Série C ». Le second conférencier était M. Jacques Comtois, président et chef de l'exploitation de Sonaca NMF Canada, qui nous a fait part de son expérience passée comme président de Western Alliance et de la nécessité pour les PME de se regrouper pour mieux percer les marchés.

National Business Aviation Association (NBAA)

Ce salon de l'aviation d'affaires s'est tenu du 12 au 14 octobre à Las Vegas. Le MDERR et 25 compagnies du Québec étaient présents. Un sommaire du rapport de mission, disponible sur demande auprès de M. Normand Raymond (514) 499-6535, présente le statut des nouveaux avions et les volumes de production prévus.

COMMENT NOUS JOINDRE

Responsable du bulletin : Louise Racine

Direction des équipements de transport (DET)
Ministère du Développement économique et régional et de la Recherche (MDERR)

380, rue Saint-Antoine Ouest, 4^e étage

Montréal (Québec) H2Y 3X7

Téléphone : (514) 499-6535

Télécopieur : (514) 864-3755

Courriel : louise.racine@mderr.gouv.qc.ca

On retrouve le bulletin « L'Aérospatial » dans le site Internet du Ministère.